



AGRICULTURAL MACHINERY

**sitrex**<sup>®</sup>

**ACTION 120/150**



# ACTION 120/150



La tradizionale qualità costruttiva **Sitrex** risponde alle esigenze dell'utilizzatore finale di affidabilità, elevato rendimento, semplicità ed economia con la rotopressa a camera fissa serie **ACTION**. Il suo sistema a barrette e catenaria consente un perfetto avvolgimento di ogni tipo di prodotto, in una macchina robusta, versatile, con un giusto rapporto qualità/prezzo. **ACTION** è disponibile nelle versioni **120** e **150**.



The traditional quality's manufacturing **Sitrex** replies to the user's requirements in terms of reliability, high performance, easiness and economy by the round baler fixed chamber **ACTION** series. Its system with bars and chain allows a perfect harvesting of every kind of product, with a strong machine and a right rapport quality/price. **ACTION** is available in versions **120** and **150**.



La traditionnelle qualité constructive **Sitrex** répond aux exigences de l'utilisateur final de fiabilité, rendement élevé, simplicité et économie avec la Presse à chambre fixe série **ACTION**. Son système à chaîne et barrettes permet un parfait enroulement de chaque type de produit, sur une machine robuste, versatile, avec un bon rapport qualité/prix. **ACTION** est disponible dans les versions 120 et 150.



Die traditionelle Konstruktionsqualität der Firma **Sitrex** entspricht den Ansprüchen des Benutzers von Zuverlässigkeit, hohe Leistung, Einfachheit und Sparsamkeit mit der Festkammerrundballenpresse Modell **ACTION**. Das System mit Stabketten erlaubt eine feste und perfekte Umwicklung des Produkts, mit einer starken vielseitigen und günstigen Maschine. **ACTION** ist in den Version 120 und 150 lieferbar.



La tradicional calidad constructiva **Sitrex** responde a las exigencias del cliente final de fiabilidad, elevado rendimiento, simplicidad y economía con la rotempacadora a camera fija serie **ACTION**. Su sistema a barras y catenaria permite un perfecto envolvimiento de cualquier tipo de producto, en una maquina robusta, versatil, con una justa relacion calidad/precio. **ACTION** es disponible en las versiones 120 y 150.

# ACTION 120/150



Zona Industriale - Viale Grecia, 8  
06018 TRESTINA (Perugia) - ITALY  
Phone ++39 075 8540021  
Fax ++39 075 8540523  
E-mail: [sitrex@sitrex.it](mailto:sitrex@sitrex.it)  
<http://www.sitrex.com>

# ACTION 120/150



- **Pick-up normale da 1,70 m e largo** equipaggiato di due coclee convogliatrici per una raccolta veloce ed elevata su qualsiasi tipo di andana.
  - **Barrette fitte:** di serie per una pressione maggiore e più uniforme su tutta la superficie della palla.
  - **Infaldatore alternativo:** facilita l'entrata di qualsiasi tipo di prodotto nella precamera, evitando ingolfamenti o rallentamenti.
  - **Carreggiata variabile:** consente di lavorare anche in zone collinari e negli accessi più impegnativi.
- Densità elevata grazie ai **ganci meccanici** che regolano la chiusura del portellone posteriore e consentono il raggiungimento di un maggiore peso palla.
- **Asta pressione:** permette di regolare la densità della palla in base al prodotto da pressare.
  - **Segnalatore elettrico:** avvisa quando la camera è piena direttamente dalla cabina del trattore.
  - **Timone di traino regolabile:** con possibilità di variazione dell'altezza da terra al corpo della macchina per l'adattamento ai vari tipi di trattore.



- **Pick-up standard of 1,70 m and wide** equipped with two conveyors augers for a fast and high harvesting in every kind of windrow.
- **High bars standard:** they allow higher and very uniform pressure in the entire bale's surface.
- **Alternative comb-feeder:** it makes easy the entrance of every kind of product in the pre-chamber, avoiding flooding and slowing down.
- **Variable carriageway:** it allows to work also in hilly zones and in narrow spaces.

High density thanks the **mechanic hooks:** they adjust the door closing allowing reaching a higher weight bale.

- **Pressure bar:** it allows adjusting the bale's density according to the product to press.
- **Electric signal:** it advises directly from the tractor's cabin when the chamber is full.
- **Adjustable draw-bar:** with the possibility to change the height from the ground to the machine's body for adjusting it to the different types of tractor.



- **Pick-up normal de 1,70 m et large:** équipé de deux vis convoyeurs pour un ramassage rapide et élevé sur n'importe quel type de récolte.
  - **Barrettes épaisses:** de série pour une pression majeure et plus uniforme sur toute la surface de la balle.
  - **Ameneur alternatif:** aide l'entrée de n'importe quel type de produit dans la pre-chambre, évitant noyages ou ralentissements.
  - **Vole variable:** permet de travailler aussi en zones de colline et dans les espaces limitées.
- Densité élevée grâce aux **crochets mécaniques** qui règlent la fermeture de la porte arrière et permettent la réalisation d'un majeur poids balle.
- **Barre pression:** permet de régler la densité de la balle par rapport au type de produit à presser.
  - **Signaleur électrique:** prévient quand la chambre est pleine directement de la cabine du tracteur.
  - **Timon réglable :** avec possibilité de varier l'hauteur du sol au corps de la machine pour l'adaptation aux différents types de tracteur.



- **Pick-up standard von 1,70 m und breit,** Ausgerüstet mit zwei Förderschnecken für eine schneller und große Ernte.
  - **Volllichte Stabe :** serienmäßig für einen größeren und gleichmäßigen Druck des Ballens.
  - **Abwechselnde Schneideinrichtung :** die Zufuhr von jede Produkttyp in der Vorderkammer erleichtert, vermeiden Eindringen und Verlangsamen.
  - **Schwankende Spurweite:** erlaubt auch in den Hügelland oder kleine Zufahren zu arbeiten.
- Höhe Dichte des Ballens, dank zu den **mechanischen Haken**, die Schleißung der Heckklappe regeln und die Erreichung ein großes Ballengewicht erlauben.
- **Ballendruckanzeiger:** erlaubt die Dichte des Ballens gemäß das Produkt einzustellen.
  - **Elektrische Signal:** informiert den Fahrer direkt in der Traktorkabine, sobald die Kammer gefüllt ist.
  - **Höheneinstellbarer Deichsel:** erlaubt eine raste Anpassung der Maschine an jedem Traktor.



- **Pick-up normal de 1,70 m y ancho** equipado de dos sinfines para una recogida veloz y elevada sobre cualquier tipo de almaga de pasto.
  - **Barras frecuentes:** de serie para una mayor y mas uniforme presion sobre toda la superficie de la paca.
  - **Alimentador alternativo:** facilita la entrada de cualquier tipo de producto en la pre-cámara, evitando obstrucciones o ralenti.
  - **Carril variable:** permite de trabajar tambien en zonas de colinas y en espacios reducidos.
- Densidad elevada gracias a los **ganchos mecanicos** que reglan el cierre de la puerta trasera y permiten de conseguir un mayor peso paca.
- **Asta presion** permite de regular la densidad de la paca segun el producto que se quiere pensar.
  - **Indicador electrico avisa** cuando la camera esta llena directamente de la cabina del tractor.
  - **Timon de arrastre regulable** con posibilidad de variacion de la altura de tierra al cuerpo de la maquina para la adaptacion a los diferentes tipos de tractor.

**Asse ruota regolabile**

Adjustable wheel axle  
Essieu de roue réglable  
Einstellbar Achse  
Eje rueda regulable



**Legatore spago**

Net binder  
Liage filet  
Garnbindung  
Atador a hilo



**Vista carter laterale**

View side carter  
Vue carter latéral  
Seitliche Kettengehäuse  
Visual carter lateral



**Infaldatore**

Comb-feeder  
Ameneur  
Schneideinrichtung  
Alimentador



**Ruotini in ferro**

Iron wheels  
Roues tôle  
Stahl-Tasträder  
Ruedas en hierro

**Pick-up 1,70 mt**

Pick-up 1,70 mt  
Pick-up 1,70 mt  
Pick-up 1,70 mt  
Pick-up 1,70 mt



**Asta pressione**

Pressure bar  
Barre pression  
Druckanzeiger  
Palanca control presion





**Ganci chiusura apertura portellone**  
*Hooks opening/closing rear door*  
*Crochets fermeture porte*  
*Haken Schließung/Öffnung/ Heckklappe*  
*Ganchos cierre abertura puerta*

Pick-up 2 mt  
 Pick-up 2 mt  
 Pick-up 2 mt  
 Pick-up 2 mt



**Porta rotolo di scorta**  
*Spare reel holder*  
*Porte bobine d'escorte*  
*Ersatzrollenträger*  
*Lleva rollo de recambio*

**Legatore a rete**  
*Net binder*  
*Liage filet*  
*Netzbindung*  
*Alador a malia*



**Ruotini in gomma**  
*Rubber Wheels*  
*Roues pneus*  
*Gummi-Tasträder*  
*Ruedas en goma*



**Passaggio/montaggio rete**  
*Installation of net*  
*Passage/montage filet*  
*Netzmontage*  
*Pasaje/montaje malla*

**Camera con portellone aperto**  
*Chamber With open rear door*  
*Chambre a porte ouverte*  
*Kammer mit geöffneter Heckklappe*  
*Camara con puerta abierta*



Caratteristiche tecniche	Technical characteristics	UM	Action		Action	
			120	120 L	150	150 L
Camera	Chamber		Fissa - Fixed		Fissa - Fixed	
Dimensioni balla	Bale dimensions	cm	120 x 120		120 x 150	
Avvolgimento balla	Bale winding		Barrette - Bars		Barrette - Bars	
Numero barrette	Bars number		34		41	
P.D.F.	RPM	g/min.	540		540	
Potenza minima	Power absorption	Kw (CV)	30 (40)		37 (50)	
Larghezza totale pick-up	Total width pick-up	cm	1,70	2,00	1,70	2,00
Aste portadenti/denti per asta	Bars teeth-holder each bar		4/19	4/23	4/19	4/23
Regolazione densità balla	Adjustment bale density		Meccanica a 3 posizioni Mechanic 3 positions		Meccanica a 3 posizioni Mechanic 3 positions	
Legatura doppio spago	Double twine binding		Serie - Series		Serie - Series	
Legatura a rete elettrica	Electric net binding		Optional - Optional		Optional - Optional	
Lubrificazione automatica	Automatic lubrication		Optional - Optional		Optional - Optional	
Pneumatici di serie	Standard tyres		10.0/75-15.3	11.5/80-15.3	11.5/80-15	
Pneumatici optional	Tyres optional		11.5/80-15 o 15.0/55-17		15.0/55-17	
Infaldatore	Comb-feeder		Alternativo - Alternative		Alternativo - Alternative	
Cardano	P.T.O. shaft		Con limitatore bullone di sicurezza With safety bolt		Con limitatore bullone di sicurezza With safety bolt	
Contatore rotoballe	Counter bales		Meccanico - Mechanic		Meccanico - Mechanic	
Timone	Draw-bar		Regolabile - Adjustable		Regolabile - Adjustable	

Dimensioni	Sizes	UM	120	120 L	150	150 L
A Larghezza	Width	cm	230	230	230	230
B Altezza	Height	cm	200	200	230	230
C Lunghezza	Lenght	cm	360	360	390	390
Peso a vuoto	Empty weight	Kg	1850	1900	2200	2250

